

LOAD-ALL II SHOTGUN PRESSES - LEE PRECISION LEE LOAD-ALL II, 16 GAUGE

Twenty-four shot and powder bushings are included free. Built-in primer catcher with an easy-to-empty door right up front Recesses at every station for speedy shell positioning Easy and economical gauge conversion Adjustable from the standard 2 3/4 shell, up to 3 inch shell



Attributes

- Name: LEE PRECISION LEE LOAD-ALL II, 16 GAUGE
- Manufacturer: LEE PRECISION
- Product no.: 100010002
- Mfr. No.: 90015
- Gauge: 16 Gauge
- Delivery weight: 1.746kg
- UPC: 734307900151

Item details

Made in USA

Table of Contents

- [Startpage](#)
- [Deutsch: LOADALL II Schrotladepressen Sicherheitsanweisungen](#)
- [English: LOADALL II Shotgun Presses Safety Instructions](#)
- [Español: Instrucciones de Seguridad para la Prensa de Cartuchos LOADALL II](#)
- [Français: Instructions de sécurité pour le LOADALL II Shotgun Press](#)
- [Italiano: Istruzioni di Sicurezza per il Pressa Shotgun LOADALL II](#)
- [Norsk: LOADALL II Hagle Ladepresser Sikkerhetsinstruksjoner](#)
- [Polski: Instrukcje bezpieczeństwa dla prasy LOADALL II](#)
- [Suomi: LOADALL II Haulikon Patruunoiden Latauspuristin Turvaohjeet](#)
- [Svenska: LOADALL II Hagelpressar Säkerhetsinstruktioner](#)
- [Český: Bezpečnostní pokyny pro lisy LOADALL II](#)

LOADALL II Schrotladepressen

Sicherheitsanweisungen

Einführung

Danke, dass du die LOADALL II Schrotladepresse von Lee Precision gewählt hast. Dieses Handbuch bietet wichtige Sicherheitsanweisungen, um eine sichere und effektive Nutzung deiner Schrotladepresse zu gewährleisten. Bitte lies und verstehe alle Richtlinien, bevor du das Produkt verwendest, um Risiken zu minimieren und ein sicheres Nachladeerlebnis zu gewährleisten.

Allgemeine Sicherheitsrichtlinien

- Folge immer den Anweisungen und Richtlinien des Herstellers bei der Verwendung der Schrotladepresse.
- Halte die Schrotladepresse außerhalb der Reichweite von Kindern und unbefugten Benutzern.
- Überprüfe die Schrotladepresse vor jeder Benutzung auf Schäden oder Abnutzung. Verwende sie nicht, wenn sie beschädigt ist.
- Benutze die Schrotladepresse in einem gut belüfteten Bereich, um das Einatmen von Staub oder Dämpfen zu vermeiden.
- Trage geeignete persönliche Schutzausrüstung (PSA), einschließlich Schutzbrille und Gehörschutz.
- Stelle sicher, dass alle Werkzeuge und Komponenten, die mit der Schrotladepresse verwendet werden, kompatibel und in gutem Zustand sind.
- Mache dich mit der Schrotladepresse und ihren Komponenten vor der Benutzung vertraut.
- Melde unsichere Produkte oder Unfälle den zuständigen Behörden.

Spezifische Sicherheitsvorkehrungen für die Nutzung

• Gefahrenidentifikation:

- Sei dir der beweglichen Teile bewusst, die einklemmen oder quetschen können.
- Gehe vorsichtig mit allen Munitionskomponenten um, um einen versehentlichen Schuss zu vermeiden.
- Stelle sicher, dass der Zündhütchenfänger richtig positioniert ist, um das Entweichen von Projektilen zu verhindern.

• Vermeidung von Gefahren:

- Überlade die Schrotladepresse nicht über ihre Spezifikationen hinaus.
- Vermeide Ablenkungen während des Betriebs der Schrotladepresse.
- Halte Hände und andere Körperteile während des Betriebs von beweglichen Teilen fern.
- Versuche nicht, die Schrotladepresse zu modifizieren oder zu verändern.

• Alters oder publikumsbezogene Warnungen:

- Dieses Produkt ist für Personen ab 18 Jahren bestimmt.
- Stelle sicher, dass unerfahrene Benutzer von einer erfahrenen Person beaufsichtigt und geschult werden.

Anweisungen zur Installation und Nutzung

• Installation:

1. Wähle eine stabile, flache Oberfläche für die Schrotladepresse.

2. Sichere die Schrotladepresse mit der mitgelieferten Montageshardware an der Arbeitsfläche.
3. Stelle sicher, dass alle Komponenten gemäß den Anweisungen des Herstellers korrekt montiert sind.

- **Nutzung:**

1. Stelle vor dem Start sicher, dass alle Komponenten und Werkzeuge in Reichweite sind.
2. Lade die entsprechenden Schrot und Pulverbuchsen gemäß den Vorgaben.
3. Nutze den eingebauten Zündhütchenfänger und stelle sicher, dass er richtig positioniert ist.
4. Vertiefungen an jeder Station ermöglichen eine schnelle ShellPositionierung; stelle sicher, dass die Hülsen korrekt platziert sind.
5. Folge dem Nachladeprozess Schritt für Schritt und halte dabei die Sicherheitsvorkehrungen in jeder Phase ein.
6. Reinige die Schrotladepresse nach der Benutzung, um ihre Funktionalität und Langlebigkeit zu erhalten.

Entsorgungsanweisungen

- Entsorge alle ungenutzten oder abgelaufenen Komponenten gemäß den örtlichen Vorschriften.
- Entsorge keine gefährlichen Materialien im normalen Müll. Erkundige dich bei der örtlichen Abfallwirtschaft nach geeigneten Entsorgungsmethoden.
- Stelle sicher, dass die Schrotladepresse und ihre Komponenten umweltgerecht entsorgt werden.

Kontaktinformationen für weitere Unterstützung

Für Fragen oder Anliegen zur LOADALL II Schrotladepresse kontaktiere bitte den Kundenservice des Herstellers oder besuche deren offizielle Website für weitere Informationen.

Durch die Beachtung dieser Sicherheitsanweisungen kannst du ein sicheres und angenehmes Erlebnis bei der Nutzung der LOADALL II Schrotladepresse gewährleisten. Setze immer die Sicherheit an erste Stelle und halte dich an alle Richtlinien für einen erfolgreichen Nachladeprozess.

LOADALL II Shotgun Presses Safety Instructions

Introduction

Thank you for choosing the LOADALL II Shotgun Press by Lee Precision. This manual provides essential safety instructions to ensure safe and effective use of your shotgun press. Please read and understand all guidelines before using the product to minimize risks and ensure a safe reloading experience.

General Safety Guidelines

- Always follow the manufacturer's instructions and guidelines when using the shotgun press.
- Keep the shotgun press out of reach of children and unauthorized users.
- Inspect the shotgun press for any damage or wear before each use. Do not use if damaged.
- Use the shotgun press in a wellventilated area to avoid inhalation of any dust or fumes.
- Wear appropriate personal protective equipment (PPE), including safety glasses and hearing protection.
- Ensure that all tools and components used with the shotgun press are compatible and in good condition.
- Familiarize yourself with the shotgun press and its components before use.
- Report any unsafe products or accidents to the appropriate authorities.

Specific Safety Precautions for Use

- **Hazard Identification:**
 - Be aware of moving parts that can pinch or crush.
 - Handle all ammunition components with care to avoid accidental discharge.
 - Ensure that the primer catcher is properly positioned to prevent projectiles from escaping.
- **Avoiding Hazards:**
 - Do not overload the shotgun press beyond its specifications.
 - Avoid distractions while operating the shotgun press.
 - Keep hands and other body parts away from moving parts during operation.
 - Do not attempt to modify or alter the shotgun press.
- **Age or AudienceSpecific Warnings:**
 - This product is intended for use by individuals aged 18 years and older.
 - Ensure that inexperienced users are supervised and trained by an experienced individual.

Instructions for Installation and Usage

- **Installation:**
 1. Choose a stable, flat surface for the shotgun press.
 2. Secure the shotgun press to the work surface using the provided mounting hardware.
 3. Ensure that all components are correctly assembled according to the manufacturer's instructions.
- **Usage:**
 1. Before starting, ensure that all components and tools are within reach.
 2. Load the appropriate shot and powder bushings as provided.
 3. Use the builtin primer catcher and ensure it is properly positioned.
 4. Recesses at every station allow for speedy shell positioning; ensure shells are correctly placed.
 5. Follow the reloading process stepbystep, ensuring safety precautions are adhered to at each

stage.

6. After use, clean the shotgun press to maintain its functionality and longevity.

Disposal Instructions

- Dispose of any unused or expired components in accordance with local regulations.
- Do not dispose of any hazardous materials in regular trash. Check with local waste management for proper disposal methods.
- Ensure that the shotgun press and its components are disposed of in an environmentally responsible manner.

Contact Information for Further Support

For any questions or concerns regarding the LOADALL II Shotgun Press, please contact the manufacturer's customer service or visit their official website for more information.

By following these safety instructions, you can ensure a safe and enjoyable experience while using the LOADALL II Shotgun Press. Always prioritize safety and adhere to all guidelines for a successful reloading process.

Instrucciones de Seguridad para la Prensa de Cartuchos LOADALL II

Introducción

Gracias por elegir la Prensa de Cartuchos LOADALL II de Lee Precision. Este manual proporciona instrucciones de seguridad esenciales para garantizar un uso seguro y efectivo de tu prensa de cartuchos. Por favor, lee y comprende todas las pautas antes de utilizar el producto para minimizar riesgos y asegurar una experiencia de recarga segura.

Directrices Generales de Seguridad

- Siempre sigue las instrucciones y pautas del fabricante al usar la prensa de cartuchos.
- Mantén la prensa de cartuchos fuera del alcance de niños y usuarios no autorizados.
- Inspecciona la prensa de cartuchos en busca de daños o desgaste antes de cada uso. No la uses si está dañada.
- Utiliza la prensa de cartuchos en un área bien ventilada para evitar la inhalación de polvo o vapores.
- Usa equipo de protección personal (EPP) adecuado, incluyendo gafas de seguridad y protección auditiva.
- Asegúrate de que todas las herramientas y componentes utilizados con la prensa de cartuchos sean compatibles y estén en buenas condiciones.
- Familiarízate con la prensa de cartuchos y sus componentes antes de usarla.
- Informa sobre cualquier producto inseguro o accidentes a las autoridades correspondientes.

Precauciones de Seguridad Específicas para el Uso

• Identificación de Peligros:

- Ten cuidado con las partes móviles que pueden aplastar o pellizcar.
- Maneja todos los componentes de munición con cuidado para evitar disparos accidentales.
- Asegúrate de que el captador de cebadores esté correctamente posicionado para evitar que los proyectiles escapen.

• Evitando Peligros:

- No sobrecargues la prensa de cartuchos más allá de sus especificaciones.
- Evita distracciones mientras operas la prensa de cartuchos.
- Mantén las manos y otras partes del cuerpo alejadas de las partes móviles durante la operación.
- No intentes modificar o alterar la prensa de cartuchos.

• Advertencias Específicas para la Edad o el Público:

- Este producto está destinado a ser utilizado por personas de 18 años o más.
- Asegúrate de que los usuarios inexpertos estén supervisados y entrenados por una persona experimentada.

Instrucciones para la Instalación y Uso

• Instalación:

1. Elige una superficie plana y estable para la prensa de cartuchos.
2. Asegura la prensa de cartuchos a la superficie de trabajo utilizando el hardware de montaje proporcionado.

3. Asegúrate de que todos los componentes estén correctamente ensamblados de acuerdo con las instrucciones del fabricante.

- **Uso:**

1. Antes de comenzar, asegúrate de que todos los componentes y herramientas estén al alcance.
2. Carga los bushings de pólvora y cartuchos apropiados según se proporciona.
3. Usa el captador de cebadores incorporado y asegúrate de que esté correctamente posicionado.
4. Los recesos en cada estación permiten una rápida colocación de los cartuchos; asegúrate de que los cartuchos estén colocados correctamente.
5. Sigue el proceso de recarga paso a paso, asegurándote de cumplir con las precauciones de seguridad en cada etapa.
6. Después de usar, limpia la prensa de cartuchos para mantener su funcionalidad y longevidad.

Instrucciones de Eliminación

- Desecha cualquier componente no utilizado o caducado de acuerdo con las regulaciones locales.
- No deseches materiales peligrosos en la basura regular. Consulta con la gestión de residuos local para obtener métodos de eliminación adecuados.
- Asegúrate de que la prensa de cartuchos y sus componentes se eliminen de manera responsable con el medio ambiente.

Información de Contacto para Soporte Adicional

Para cualquier pregunta o inquietud sobre la Prensa de Cartuchos LOADALL II, por favor contacta al servicio al cliente del fabricante o visita su sitio web oficial para obtener más información.

Al seguir estas instrucciones de seguridad, puedes asegurar una experiencia segura y agradable mientras usas la Prensa de Cartuchos LOADALL II. Siempre prioriza la seguridad y adhiérete a todas las pautas para un proceso de recarga exitoso.

Instructions de sécurité pour le LOADALL II Shotgun Press

Introduction

Merci d'avoir choisi le LOADALL II Shotgun Press de Lee Precision. Ce manuel fournit des instructions de sécurité essentielles pour garantir une utilisation sûre et efficace de votre presse à cartouches. Veuillez lire et comprendre toutes les directives avant d'utiliser le produit pour minimiser les risques et assurer une expérience de rechargement en toute sécurité.

Directives générales de sécurité

- Toujours suivre les instructions et les directives du fabricant lors de l'utilisation de la presse à cartouches.
- Garder la presse à cartouches hors de portée des enfants et des utilisateurs non autorisés.
- Inspecter la presse à cartouches pour tout dommage ou usure avant chaque utilisation. Ne pas utiliser si endommagée.
- Utiliser la presse à cartouches dans un espace bien ventilé pour éviter l'inhalation de poussières ou de fumées.
- Porter un équipement de protection individuelle approprié (EPI), y compris des lunettes de sécurité et une protection auditive.
- S'assurer que tous les outils et composants utilisés avec la presse à cartouches sont compatibles et en bon état.
- Se familiariser avec la presse à cartouches et ses composants avant utilisation.
- Signaler tout produit dangereux ou tout accident aux autorités compétentes.

Précautions de sécurité spécifiques à l'utilisation

• Identification des dangers :

- Être conscient des pièces mobiles qui peuvent pincer ou écraser.
- Manipuler tous les composants de munitions avec soin pour éviter les décharges accidentelles.
- S'assurer que le collecteur de amorces est correctement positionné pour empêcher les projectiles de s'échapper.

• Éviter les dangers :

- Ne pas surcharger la presse à cartouches au-delà de ses spécifications.
- Éviter les distractions lors de l'utilisation de la presse à cartouches.
- Garder les mains et d'autres parties du corps éloignées des pièces mobiles pendant le fonctionnement.
- Ne pas tenter de modifier ou d'altérer la presse à cartouches.

• Avertissements spécifiques à l'âge ou au public :

- Ce produit est destiné à être utilisé par des personnes âgées de 18 ans et plus.
- S'assurer que les utilisateurs inexpérimentés sont supervisés et formés par une personne expérimentée.

Instructions pour l'installation et l'utilisation

• Installation :

1. Choisir une surface stable et plane pour la presse à cartouches.
2. Fixer la presse à cartouches à la surface de travail à l'aide du matériel de montage fourni.
3. S'assurer que tous les composants sont correctement assemblés conformément aux instructions du fabricant.

• **Utilisation :**

1. Avant de commencer, s'assurer que tous les composants et outils sont à portée de main.
2. Charger les bouchons de tir et de poudre appropriés comme fourni.
3. Utiliser le collecteur de amorces intégré et s'assurer qu'il est correctement positionné.
4. Les rentrées à chaque station permettent un positionnement rapide des douilles ; s'assurer que les douilles sont correctement placées.
5. Suivre le processus de rechargement étape par étape, en veillant à respecter les précautions de sécurité à chaque étape.
6. Après utilisation, nettoyer la presse à cartouches pour maintenir sa fonctionnalité et sa longévité.

Instructions de mise au rebut

- Éliminer tous les composants non utilisés ou périmés conformément aux réglementations locales.
- Ne pas jeter de matériaux dangereux dans les ordures ordinaires. Vérifier auprès de la gestion des déchets locale pour les méthodes d'élimination appropriées.
- S'assurer que la presse à cartouches et ses composants sont éliminés de manière responsable sur le plan environnemental.

Informations de contact pour un soutien supplémentaire

Pour toute question ou préoccupation concernant le LOADALL II Shotgun Press, veuillez contacter le service client du fabricant ou visiter leur site officiel pour plus d'informations.

En suivant ces instructions de sécurité, tu peux garantir une expérience sûre et agréable lors de l'utilisation du LOADALL II Shotgun Press. Priorise toujours la sécurité et respecte toutes les directives pour un processus de rechargement réussi.

Istruzioni di Sicurezza per il Pressa Shotgun LOADALL II

Introduzione

Grazie per aver scelto il Pressa Shotgun LOADALL II di Lee Precision. Questo manuale fornisce istruzioni di sicurezza essenziali per garantire un uso sicuro ed efficace della vostra pressa shotgun. Si prega di leggere e comprendere tutte le linee guida prima di utilizzare il prodotto per ridurre al minimo i rischi e garantire un'esperienza di ricarica sicura.

Linee Guida Generali di Sicurezza

- Seguire sempre le istruzioni e le linee guida del produttore quando si utilizza la pressa shotgun.
- Tenere la pressa shotgun fuori dalla portata di bambini e utenti non autorizzati.
- Ispezionare la pressa shotgun per eventuali danni o usura prima di ogni utilizzo. Non utilizzare se danneggiata.
- Utilizzare la pressa shotgun in un'area ben ventilata per evitare l'inalazione di polvere o fumi.
- Indossare un equipaggiamento di protezione personale (DPI) appropriato, inclusi occhiali di sicurezza e protezione per l'udito.
- Assicurarsi che tutti gli strumenti e i componenti utilizzati con la pressa shotgun siano compatibili e in buone condizioni.
- Familiarizzare con la pressa shotgun e i suoi componenti prima dell'uso.
- Segnalare eventuali prodotti non sicuri o incidenti alle autorità competenti.

Precauzioni di Sicurezza Specifiche per l'Uso

• Identificazione dei Rischi:

- Essere consapevoli delle parti in movimento che possono pizzicare o schiacciare.
- Maneggiare tutti i componenti delle munizioni con cura per evitare scariche accidentali.
- Assicurarsi che il raccoglitore di primer sia posizionato correttamente per prevenire la fuoriuscita di proiettili.

• Evitare i Rischi:

- Non sovraccaricare la pressa shotgun oltre le sue specifiche.
- Evitare distrazioni durante l'operazione della pressa shotgun.
- Tenere le mani e altre parti del corpo lontane dalle parti in movimento durante l'operazione.
- Non tentare di modificare o alterare la pressa shotgun.

• Avvertenze Specifiche per Età o Pubblico:

- Questo prodotto è destinato all'uso da parte di individui di età pari o superiore a 18 anni.
- Assicurarsi che gli utenti inesperti siano supervisionati e formati da una persona esperta.

Istruzioni per l'Installazione e l'Uso

• Installazione:

1. Scegliere una superficie stabile e piana per la pressa shotgun.
2. Fissare la pressa shotgun alla superficie di lavoro utilizzando l'hardware di montaggio fornito.
3. Assicurarsi che tutti i componenti siano assemblati correttamente secondo le istruzioni del

produttore.

- **Uso:**

1. Prima di iniziare, assicurarsi che tutti i componenti e gli strumenti siano a portata di mano.
2. Caricare i bushing per il colpo e la polvere appropriati come fornito.
3. Utilizzare il raccoglitore di primer integrato e assicurarsi che sia posizionato correttamente.
4. Le rientranze in ogni stazione consentono un posizionamento rapido dei bossoli; assicurarsi che i bossoli siano posizionati correttamente.
5. Seguire il processo di ricarica passo dopo passo, assicurandosi che le precauzioni di sicurezza siano rispettate in ogni fase.
6. Dopo l'uso, pulire la pressa shotgun per mantenere la sua funzionalità e longevità.

Istruzioni per lo Smaltimento

- Smaltire eventuali componenti inutilizzati o scaduti in conformità con le normative locali.
- Non smaltire materiali pericolosi nella spazzatura normale. Contattare la gestione dei rifiuti locale per i metodi di smaltimento appropriati.
- Assicurarsi che la pressa shotgun e i suoi componenti siano smaltiti in modo ambientalmente responsabile.

Informazioni di Contatto per Ulteriori Supporto

Per eventuali domande o preoccupazioni riguardanti la Pressa Shotgun LOADALL II, si prega di contattare il servizio clienti del produttore o visitare il loro sito ufficiale per ulteriori informazioni.

Seguendo queste istruzioni di sicurezza, è possibile garantire un'esperienza sicura e piacevole durante l'uso della Pressa Shotgun LOADALL II. Dare sempre priorità alla sicurezza e rispettare tutte le linee guida per un processo di ricarica di successo.

LOADALL II Hagle Ladepresser

Sikkerhetsinstruksjoner

Introduksjon

Takk for at du valgte LOADALL II Hagle Ladepresser fra Lee Precision. Denne manualen gir viktige sikkerhetsinstruksjoner for å sikre trygg og effektiv bruk av din hagle ladepresse. Vennligst les og forstå alle retningslinjer før du bruker produktet for å minimere risikoene og sikre en trygg omlasting.

Generelle sikkerhetsretningslinjer

- Følg alltid produsentens instruksjoner og retningslinjer når du bruker hagle ladepressen.
- Hold hagle ladepressen utilgjengelig for barn og uautoriserte brukere.
- Inspiser hagle ladepressen for eventuelle skader eller slitasje før hver bruk. Ikke bruk den hvis den er skadet.
- Bruk hagle ladepressen i et godt ventilert område for å unngå innånding av støv eller damper.
- Bruk passende personlig verneutstyr (PPE), inkludert vernebriller og hørselvern.
- Sørg for at alle verktøy og komponenter som brukes med hagle ladepressen er kompatible og i god stand.
- Gjør deg kjent med hagle ladepressen og dens komponenter før bruk.
- Rapportér eventuelle usikre produkter eller ulykker til de relevante myndighetene.

Spesifikke sikkerhetstiltak for bruk

- **Identifisering av farer:**
 - Vær oppmerksom på bevegelige deler som kan klemme eller knuse.
 - Håndter alle ammunisjonskomponenter med forsiktighet for å unngå utilsiktet avfyring.
 - Sørg for at tennfangerens posisjon er korrekt for å forhindre at prosjektiler slipper ut.
- **Unngåelse av farer:**
 - Overbelast ikke hagle ladepressen utover spesifikasjonene.
 - Unngå distraksjoner mens du betjener hagle ladepressen.
 - Hold hender og andre kroppsdeler unna bevegelige deler under drift.
 - Forsøk ikke å modifisere eller endre hagle ladepressen.
- **Alder eller målgruppespesifikke advarsler:**
 - Dette produktet er ment for bruk av personer over 18 år.
 - Sørg for at uerfarne brukere er under oppsyn og opplært av en erfaren person.

Instruksjoner for installasjon og bruk

- **Installasjon:**
 1. Velg en stabil, flat overflate for hagle ladepressen.
 2. Sikre hagle ladepressen til arbeidsflaten med det medfølgende monteringsutstyret.
 3. Sørg for at alle komponenter er korrekt montert i henhold til produsentens instruksjoner.
- **Bruk:**
 1. Før du starter, sørg for at alle komponenter og verktøy er innen rekkevidde.
 2. Last de aktuelle skudd og pulverbushings som angitt.

3. Bruk den innebygde tennfangeren og sørg for at den er korrekt plassert.
4. Forsenkninger ved hver stasjon tillater rask posisjonering av hylser; sørg for at hylser er korrekt plassert.
5. Følg omlastingsprosessen trinn for trinn, og sørg for at sikkerhetstiltakene overholdes på hvert trinn.
6. Etter bruk, rengjør hagle ladepressen for å opprettholde dens funksjonalitet og levetid.

Avfallsinstruksjoner

- Kaste eventuelle ubrukte eller utløpte komponenter i samsvar med lokale forskrifter.
- Kaste ikke farlige materialer i vanlig søppel. Sjekk med lokale avfallshåndteringsmyndigheter for riktige avfallsmetoder.
- Sørg for at hagle ladepressen og dens komponenter kastes på en miljøvennlig måte.

Kontaktinformasjon for videre støtte

For eventuelle spørsmål eller bekymringer angående LOADALL II Hagle Ladepresser, vennligst kontakt produsentens kundeservice eller besøk deres offisielle nettsted for mer informasjon.

Ved å følge disse sikkerhetsinstruksjonene kan du sikre en trygg og hyggelig opplevelse mens du bruker LOADALL II Hagle Ladepresser. Prioriter alltid sikkerhet og overhold alle retningslinjer for en vellykket omlastingsprosess.

Instrukcje bezpieczeństwa dla prasy LOADALL II

Wprowadzenie

Dziękujemy za wybór prasy LOADALL II firmy Lee Precision. Niniejsza instrukcja zawiera istotne zasady bezpieczeństwa, które zapewnią bezpieczne i skuteczne korzystanie z Twojej prasy do ładowania. Prosimy o dokładne zapoznanie się ze wszystkimi wytycznymi przed użyciem produktu, aby zminimalizować ryzyko i zapewnić bezpieczne doświadczenie w ładowaniu amunicji.

Ogólne zasady bezpieczeństwa

- Zawsze przestrzegaj instrukcji i wytycznych producenta podczas korzystania z prasy do ładowania.
- Przechowuj prasę w miejscu niedostępnym dla dzieci i osób nieupoważnionych.
- Sprawdź prasę przed każdym użyciem pod kątem uszkodzeń lub zużycia. Nie używaj, jeśli jest uszkodzona.
- Używaj prasy w dobrze wentylowanym pomieszczeniu, aby uniknąć wdychania pyłów lub oparów.
- Noś odpowiednie środki ochrony osobistej (PPE), w tym okulary ochronne i ochronę słuchu.
- Upewnij się, że wszystkie narzędzia i komponenty używane z prasą są kompatybilne i w dobrym stanie.
- Zapoznaj się z prasą i jej komponentami przed użyciem.
- Zgłaszaj wszelkie niebezpieczne produkty lub wypadki odpowiednim organom.

Specyficzne środki ostrożności podczas użytkowania

• Identyfikacja zagrożeń:

- Zwracaj uwagę na ruchome części, które mogą przyciąć lub zmiażdżyć.
- Ostrożnie obchodź się ze wszystkimi komponentami amunicji, aby uniknąć przypadkowego wystrzału.
- Upewnij się, że uchwyt na spłonki jest prawidłowo umiejscowiony, aby zapobiec wydostawaniu się pocisków.

• Unikanie zagrożeń:

- Nie przeciążaj prasy ponad jej specyfikację.
- Unikaj rozproszenia uwagi podczas obsługi prasy.
- Trzymaj ręce i inne części ciała z dala od ruchomych części podczas pracy.
- Nie próbuj modyfikować ani zmieniać prasy.

• Ostrzeżenia dotyczące wieku lub grupy docelowej:

- Produkt jest przeznaczony do użytku przez osoby w wieku 18 lat i starsze.
- Upewnij się, że osoby niedoświadczone są nadzorowane i szkolone przez doświadczoną osobę.

Instrukcje dotyczące instalacji i użytkowania

• Instalacja:

1. Wybierz stabilną, płaską powierzchnię do umiejscowienia prasy.
2. Mocno przymocuj prasę do powierzchni roboczej przy użyciu dostarczonego sprzętu montażowego.
3. Upewnij się, że wszystkie komponenty są prawidłowo złożone zgodnie z instrukcją producenta.

• Użytkowanie:

1. Przed rozpoczęciem upewnij się, że wszystkie komponenty i narzędzia są w zasięgu ręki.

2. Załaduj odpowiednie wkładki na śrut i proszek, jak podano.
3. Użyj wbudowanego uchwytu na spłonki i upewnij się, że jest prawidłowo umiejscowiony.
4. Wgłębienia na każdej stacji umożliwiają szybkie umieszczanie łusek; upewnij się, że łuski są prawidłowo umieszczone.
5. Postępuj zgodnie z procesem ładowania krok po kroku, zapewniając przestrzeganie środków ostrożności na każdym etapie.
6. Po użyciu oczyść prasę, aby utrzymać jej funkcjonalność i długowieczność.

Instrukcje dotyczące utylizacji

- Utylizuj wszelkie niewykorzystane lub przeterminowane komponenty zgodnie z lokalnymi przepisami.
- Nie wyrzucaj żadnych materiałów niebezpiecznych do zwykłego śmieci. Skonsultuj się z lokalnym zarządem odpadów w celu uzyskania właściwych metod utylizacji.
- Upewnij się, że prasa i jej komponenty są utylizowane w sposób przyjazny dla środowiska.

Informacje kontaktowe w celu uzyskania dalszej pomocy

W przypadku pytań lub wątpliwości dotyczących prasy LOADALL II, skontaktuj się z obsługą klienta producenta lub odwiedź ich oficjalną stronę internetową w celu uzyskania dalszych informacji.

Proszę pamiętać, że przestrzegając tych instrukcji bezpieczeństwa, możesz zapewnić sobie bezpieczne i przyjemne doświadczenie podczas korzystania z prasy LOADALL II. Zawsze priorytetuj bezpieczeństwo i przestrzegaj wszystkich wytycznych, aby proces ładowania był udany.

LOADALL II Haulikon Patruunoiden Latauspuristin Turvaohjeet

Johdanto

Kiitos, että valitsit LOADALL II haulikon patruunoiden latauspuristimen Lee Precisionilta. Tämä käsikirja tarjoaa olennaisia turvaohjeita, jotta voit käyttää latauspuristinta turvallisesti ja tehokkaasti. Lue ja ymmärrä kaikki ohjeet ennen tuotteen käyttöä riskien minimoimiseksi ja turvallisen latauskokemuksen varmistamiseksi.

Yleiset Turvaohjeet

- Noudata aina valmistajan ohjeita ja suosituksia käyttäessäsi latauspuristinta.
- Pidä latauspuristin lasten ja valtuuttamattomien käyttäjien ulottumattomissa.
- Tarkista latauspuristin ennen jokaista käyttöä vaurioiden tai kulumisen varalta. Älä käytä, jos laite on vaurioitunut.
- Käytä latauspuristinta hyvin tuuletetussa tilassa, jotta vältät pölyn tai höyryn hengittämisen.
- Käytä asianmukaista henkilökohtaista suojavarustusta (PPE), kuten suojalaseja ja kuulonsuojaimia.
- Varmista, että kaikki latauspuristimen kanssa käytettävät työkalut ja komponentit ovat yhteensopivia ja hyvässä kunnossa.
- Tutustu latauspuristimeen ja sen komponentteihin ennen käyttöä.
- Ilmoita kaikista vaarallisista tuotteista tai onnettomuuksista asianomaisille viranomaisille.

E erityiset Turvatoimet Käytössä

• Vaarojen Tunnistaminen:

- Ole tietoinen liikkuvista osista, jotka voivat puristaa tai murskata.
- Käsittele kaikkia patruunakomponentteja varoen, jotta vältät vahingossa tapahtuvan laukaisun.
- Varmista, että sytytinkeräin on oikein sijoitettu estämään ammusten pääsy.

• Vaarojen Välttäminen:

- Älä ylikuormita latauspuristinta sen teknisten tietojen ylittämällä.
- Vältä häiriöitä latauspuristimen käytön aikana.
- Pidä kädet ja muut kehon osat poissa liikkuvista osista käytön aikana.
- Älä yritä muuttaa tai muokata latauspuristinta.

• Ikä tai Kohderyhmän Erityiset Varotoimet:

- Tämä tuote on tarkoitettu käytettäväksi 18 vuotta täyttäneiden henkilöiden toimesta.
- Varmista, että kokemattomat käyttäjät ovat kokeneen henkilön valvonnassa ja koulutettavina.

Asennus ja Käyttöohjeet

• Asennus:

1. Valitse latauspuristimelle vakaa ja tasainen pinta.
2. Kiinnitä latauspuristin työpintaan mukana tulevalla kiinnitystarvikkeella.
3. Varmista, että kaikki komponentit on kootu oikein valmistajan ohjeiden mukaan.

• Käyttö:

1. Varmista ennen aloittamista, että kaikki komponentit ja työkalut ovat ulottuvillasi.

2. Lataa sopivat haulit ja ruutiannostelijat, kuten ohjeissa on annettu.
3. Käytä sisäänrakennettua sytytinkeräintä ja varmista, että se on oikein sijoitettu.
4. Syvennyksissä jokaisessa asemassa on nopeaa patruunan asettamista varten; varmista, että patruunat on asetettu oikein.
5. Noudata latausprosessia vaihe vaiheelta varmistaen, että turvatoimia noudatetaan jokaisessa vaiheessa.
6. Käytön jälkeen puhdista latauspuristin sen toimivuuden ja pitkäikäisyyden ylläpitämiseksi.

Hävitysohjeet

- Hävitä kaikki käyttämättömät tai vanhentuneet komponentit paikallisten määräysten mukaisesti.
- Älä hävitä mitään vaarallisia materiaaleja tavallisessa roskassa. Tarkista paikalliselta jätehuollolta oikeat hävitysmenetelmät.
- Varmista, että latauspuristin ja sen komponentit hävitetään ympäristöystävällisellä tavalla.

Lisätietoja Tukea Varten

Kaikissa kysymyksissä tai huolissa liittyen LOADALL II haulikon patruunoiden latauspuristimeen, ota yhteyttä valmistajan asiakaspalveluun tai vieraile heidän virallisilla verkkosivuillaan saadaksesi lisätietoja.

Noudattamalla näitä turvaohjeita voit varmistaa turvallisen ja miellyttävän kokemuksen käytettäessä LOADALL II haulikon patruunoiden latauspuristinta. Aina turvallisuus etusijalla ja noudata kaikkia ohjeita onnistuneen latausprosessin varmistamiseksi.

LOADALL II Hagelpressar Säkerhetsinstruktioner

Introduktion

Tack för att du valt LOADALL II Hagelpress från Lee Precision. Denna manual ger viktiga säkerhetsinstruktioner för att säkerställa säker och effektiv användning av din hagelpress. Vänligen läs och förstå alla riktlinjer innan du använder produkten för att minimera risker och säkerställa en säker omladdningsupplevelse.

Allmänna Säkerhetsriktlinjer

- Följ alltid tillverkarens instruktioner och riktlinjer när du använder hagelpressen.
- Håll hagelpressen utom räckhåll för barn och obehöriga användare.
- Inspektera hagelpressen för eventuella skador eller slitage före varje användning. Använd inte om den är skadad.
- Använd hagelpressen i ett välventilerat område för att undvika inandning av damm eller ångor.
- Bär lämplig personlig skyddsutrustning (PPE), inklusive skyddsglasögon och hörselskydd.
- Se till att alla verktyg och komponenter som används med hagelpressen är kompatibla och i gott skick.
- Bekanta dig med hagelpressen och dess komponenter innan användning.
- Rapportera eventuella osäkra produkter eller olyckor till berörda myndigheter.

Specifika Säkerhetsåtgärder för Användning

- **Riskidentifiering:**
 - Var medveten om rörliga delar som kan klämma eller krossa.
 - Hantera alla ammunitionens komponenter med försiktighet för att undvika oavsiktlig avfyrning.
 - Se till att tändstiftfångaren är korrekt placerad för att förhindra att projektiler rymmer.
- **Undvikande av risker:**
 - Överbelasta inte hagelpressen utöver dess specifikationer.
 - Undvik distraktioner medan du använder hagelpressen.
 - Håll händer och andra kroppsdelar borta från rörliga delar under drift.
 - Försök inte att modifiera eller ändra hagelpressen.
- **Ålders eller målgruppsspecifika varningar:**
 - Denna produkt är avsedd för användning av personer som är 18 år eller äldre.
 - Se till att oerfarna användare övervakas och tränas av en erfaren person.

Instruktioner för Installation och Användning

- **Installation:**
 1. Välj en stabil, plan yta för hagelpressen.
 2. Fäst hagelpressen på arbetsytan med den medföljande monteringsutrustningen.
 3. Se till att alla komponenter är korrekt monterade enligt tillverkarens instruktioner.
- **Användning:**
 1. Innan du börjar, se till att alla komponenter och verktyg är inom räckhåll.
 2. Ladda de lämpliga patron och pulverbussningarna som medföljer.
 3. Använd den inbyggda tändstiftfångaren och se till att den är korrekt placerad.
 4. Fördjupningar vid varje station möjliggör snabb patronpositionering; se till att patronerna är

korrekt placerade.

5. Följ omladdningsprocessen steg för steg och säkerställ att säkerhetsåtgärder följs vid varje steg.
6. Rengör hagelpressen efter användning för att bibehålla dess funktionalitet och livslängd.

Avfallshanteringsinstruktioner

- Kasta alla oanvända eller utgångna komponenter i enlighet med lokala föreskrifter.
- Kasta inga farliga material i vanlig soptunna. Kontrollera med lokal avfallshantering för korrekta avfallshanteringsmetoder.
- Se till att hagelpressen och dess komponenter kasseras på ett miljöansvarigt sätt.

Kontaktinformation för Ytterligare Stöd

För eventuella frågor eller bekymmer angående LOADALL II Hagelpress, vänligen kontakta tillverkarens kundservice eller besök deras officiella webbplats för mer information.

Genom att följa dessa säkerhetsinstruktioner kan du säkerställa en säker och trevlig upplevelse när du använder LOADALL II Hagelpress. Prioritera alltid säkerhet och följ alla riktlinjer för en framgångsrik omladdningsprocess.

Bezpečnostní pokyny pro lis LOADALL II

Úvod

Děkujeme, že jste si vybrali lis LOADALL II od společnosti Lee Precision. Tento manuál poskytuje základní bezpečnostní pokyny, které zajistí bezpečné a efektivní používání vašeho lisu na náboje. Před použitím produktu si prosím přečtěte a porozumějte všem pokynům, abyste minimalizovali rizika a zajistili bezpečný proces přebíjení.

Obecné bezpečnostní pokyny

- Vždy dodržujte pokyny a směrnice výrobce při používání lisu na náboje.
- Udržujte lis na náboje mimo dosah dětí a neoprávněných uživatelů.
- Před každým použitím zkontrolujte lis na náboje na jakékoli poškození nebo opotřebení. Nepoužívejte, pokud je poškozen.
- Používejte lis na náboje v dobře větrané oblasti, abyste se vyhnuli vdechování prachu nebo výparů.
- Noste vhodné osobní ochranné prostředky (OOP), včetně ochranných brýlí a sluchové ochrany.
- Ujistěte se, že všechny nástroje a komponenty používané s lisem na náboje jsou kompatibilní a v dobrém stavu.
- Seznamte se s lisem na náboje a jeho komponenty před použitím.
- Nahlaste jakékoli nebezpečné produkty nebo nehody příslušným úřadům.

Specifické bezpečnostní opatření při používání

- **Identifikace nebezpečí:**
 - Budte si vědomi pohyblivých částí, které mohou způsobit přiskřípnutí nebo crush.
 - Zacházejte se všemi komponenty náboje opatrně, abyste se vyhnuli náhodnému výstřelu.
 - Ujistěte se, že zachytávač zápalek je správně umístěn, aby se zabránilo úniku projektilů.
- **Vyhýbání se nebezpečím:**
 - Nepřepíňujte lis na náboje nad jeho specifikace.
 - Vyhýbejte se rozptýlení při obsluze lisu na náboje.
 - Držte ruce a jiné části těla daleko od pohyblivých částí během provozu.
 - Nepokoušejte se měnit nebo upravovat lis na náboje.
- **Varování specifická pro věk nebo publikum:**
 - Tento produkt je určen pro použití osobami staršími 18 let.
 - Ujistěte se, že nezkušení uživatelé jsou pod dohledem a školeni zkušenou osobou.

Pokyny pro instalaci a používání

- **Instalace:**
 1. Zvolte stabilní, rovný povrch pro lis na náboje.
 2. Zajistěte lis na náboje k pracovnímu povrchu pomocí dodaného montážního příslušenství.
 3. Ujistěte se, že všechny komponenty jsou správně sestaveny podle pokynů výrobce.
- **Používání:**
 1. Před začátkem se ujistěte, že všechny komponenty a nástroje jsou na dosah.
 2. Naložte odpovídající shot a powder bushings podle pokynů.

3. Použijte vestavěný zachytávač zápalek a ujistěte se, že je správně umístěn.
4. Zářezy na každé stanici umožňují rychlé umístění náboje; ujistěte se, že jsou náboje správně umístěny.
5. Postupujte krok za krokem podle procesu přebíjení a dodržujte bezpečnostní opatření v každé fázi.
6. Po použití vyčistěte lis na náboje, abyste udrželi jeho funkčnost a dlouhověkost.

Pokyny pro likvidaci

- Zlikvidujte jakékoli nepoužité nebo prošlé komponenty v souladu s místními předpisy.
- Nepokládejte žádné nebezpečné materiály do běžného odpadu. Zkontrolujte místní správy odpadu pro správné metody likvidace.
- Ujistěte se, že lis na náboje a jeho komponenty jsou likvidovány ekologickým způsobem.

Kontaktní informace pro další podporu

Pro jakékoli dotazy nebo obavy týkající se lisu LOADALL II, prosím, kontaktujte zákaznický servis výrobce nebo navštivte jejich oficiální webové stránky pro více informací.

Dodržováním těchto bezpečnostních pokynů zajistíte bezpečný a příjemný zážitek při používání lisu LOADALL II. Vždy upřednostňujte bezpečnost a dodržujte všechny pokyny pro úspěšný proces přebíjení.